

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 1001
Sitzung vom 12/11/2024

Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Marco Galateo
Daniel Alfreider
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner
Luis Walcher

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Leitfaden betreffend die Modalitäten und
Richtlinien für die Einreichung der Projekte
zur Bewerbung für die
UNESCO-Übereinkommen und
-Programme in der Provinz Bozen

Oggetto:

Linee guida riguardanti le modalità e i criteri
per la presentazione dei progetti di
candidatura per l'iscrizione nelle Liste delle
convenzioni e dei programmi UNESCO in
provincia di Bolzano

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

28

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung hat folgenden Sachverhalt zur Kenntnis genommen:

das Gesetz vom 6. April 1977, Nr. 184, betreffend die Ratifizierung und Umsetzung des am 23. November 1972 in Paris unterzeichneten Übereinkommens betreffend den Schutz des Kultur- und Naturerbes der Welt und die entsprechenden Richtlinien für die Durchführung des Übereinkommens („Operational Guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention“ vom 24. September 2023, WHC.2123/01),

das Gesetz vom 27. September 2007, Nr. 167, betreffend die Ratifizierung und Umsetzung des am 17. Oktober 2003 in Paris von der XXXII. Session der Generalkonferenz der Organisation der Vereinten Nationen für Erziehung, Wissenschaft und Kultur (UNESCO) angenommenen Übereinkommens betreffend den Schutz des Immateriellen Kulturerbes und die entsprechenden Richtlinien zur Durchführung des Übereinkommens (Operational Directives for the Implementation of the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage, 9.GA (2022),

die verschiedenen UNESCO-Programme, insbesondere das UNESCO-Programm „Der Mensch und die Biosphäre“ („Man and the Biosphere-MAB“) und die entsprechenden internationalen Leitlinien für das Weltnetz der Biosphärenreservate (MaB UNESCO) (World Network of Biosphere Reservers Statutory Framework),

das Landesgesetz vom 10. Juli 2018, Nr. 9, „Raum und Landschaft“, in geltender Fassung,

das Landesgesetz vom 18. Juli 2023, Nr. 13, „Koordinierte Führung auf Landesebene der Stätten und Elemente, die Gegenstand von UNESCO-Anerkennungen sind“, insbesondere den Artikel 6 betreffend die neuen Bewerbungen,

die Tagesordnung Nr. 3 zum Landesgesetzentwurf Nr. 141/23 (PROT. PROV_BZ 14.07.2023 0598502), laut welcher bei zukünftigen Bewerbungen auch das gemeinsame Sprach-, Natur- und Kulturgut in der Europaregion Tirol bei der UNESCO — als grenzüberschreitendes Erbe — anzudenken ist,

La Giunta provinciale ha preso atto di quanto segue:

la legge 6 aprile 1977, n. 184, “Ratifica ed esecuzione della Convenzione sulla protezione del patrimonio culturale e naturale mondiale, firmata a Parigi il 23 novembre 1972” e le relative linee guida operative (“Operational Guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention” del 24 settembre 2023, WHC.23/01);

la legge 27 settembre 2007, n. 167, “Ratifica ed esecuzione della Convenzione per la salvaguardia del patrimonio culturale immateriale, adottata a Parigi il 17 ottobre 2003 dalla XXXII sessione della Conferenza generale dell’Organizzazione delle Nazioni Unite per l’educazione, la scienza e la cultura (UNESCO)” e le relative direttive operative (Operational Directives for the Implementation of the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage, 9.GA (2022);

i diversi programmi UNESCO, in particolare il programma UNESCO “L’uomo e la biosfera” - “Man and the Biosphere-MAB”) e il relativo Quadro Statutario della Rete Mondiale delle Riserve di Biosfera MaB UNESCO (World Network of Biosphere Reservers Statutory Framework);

la legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, “Territorio e paesaggio”, e successive modifiche;

la legge provinciale 18 luglio 2023, n. 13, “Gestione coordinata dei siti ed elementi oggetto di riconoscimenti UNESCO in provincia di Bolzano”, in particolare l’articolo 6 riguardante le nuove candidature;

l’ordine del giorno n. 3 al disegno di legge provinciale n. 141/23 (PROT. PROV_BZ 14.07.2023 0598502), secondo cui nelle future candidature per il riconoscimento da parte dell’UNESCO deve essere considerato anche il comune patrimonio linguistico, naturale e culturale della regione europea del Tirolo come patrimonio transfrontaliero;

für notwendig erachtet, im vorliegenden Leitfaden den unerlässlichen Dialog mit den zuständigen staatlichen Stellen, in erster Linie mit den zuständigen Ministerien und der italienischen UNESCO-Kommission, welchen die endgültige Entscheidung über jede offizielle Bewerbung des Staates zusteht, ausdrücklich zu erwähnen,

den beiliegenden Leitfaden betreffend die Modalitäten und Richtlinien für die Einreichung der Projekte zur Bewerbung für die UNESCO-Übereinkommen und -Programme in der Provinz Bozen, die einen wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bilden,

die durch diesen Leitfaden entstehenden Mehrausgaben (Artikel 5), welche im Haushaltsjahr 2024 auf 0,00 Euro, im Haushaltsjahr 2025 auf 10.000,00 und im Haushaltsjahr 2026 auf 10.000,00 Euro geschätzt werden, sind durch die auf den Kapiteln U09021.0360 (Finanzposition U0001032) und U09021.0390 (Finanzposition U0001033) bereitgestellten Mittel des Dreijahreshaushalts 2024 – 2026 garantiert.

Dies vorausgeschickt,

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. den „Leitfaden betreffend die Modalitäten und Richtlinien für die Einreichung der Projekte zur Bewerbung für die UNESCO-Übereinkommen und -Programme in der Provinz Bozen“ laut Anhang A, der einen wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu genehmigen,
2. zu bestimmen, dass der obgenannte Leitfaden ab dem 1. Jänner 2025 Anwendung findet,
3. den gegenständlichen Beschluss gemäß Artikel 28 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen, da die entsprechende Maßnahme die

ritenuto doveroso esplicitare nelle presenti linee guida la imprescindibile interlocuzione con gli organismi nazionali deputati, in primis con i Ministeri competenti e la Commissione nazionale italiana per l'UNESCO, ai quali spetta la decisione finale relativa a ogni candidatura ufficiale da parte dello Stato;

le allegate linee guida riguardanti le modalità e i criteri per la presentazione dei progetti di candidatura all'iscrizione nelle Liste delle convenzioni e dei programmi UNESCO in provincia di Bolzano, che costituiscono parte integrante della presente deliberazione;

la copertura finanziaria degli oneri aggiuntivi derivanti dalle presenti linee guida (articolo 5), stimati in 0,00 euro nell'esercizio 2024, in 10.000,00 euro nell'esercizio 2025 e in 10.000,00 euro nell'esercizio 2026, è garantita dai fondi già stanziati sui capitoli U09021.0360 (posizione finanziaria U0001032) e U09021.0390 (posizione finanziaria U0001033) del bilancio finanziario gestionale degli anni 2024 – 2026.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di approvare le “Linee guida riguardanti le modalità e i criteri per la presentazione dei progetti di candidatura all'iscrizione nelle Liste delle convenzioni e dei programmi UNESCO in provincia di Bolzano” di cui all'allegato A, che costituisce parte integrante della presente deliberazione;
2. di stabilire che le suddette linee guida trovano applicazione a partire dal 1° gennaio 2025;
3. di provvedere alla pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione della presente deliberazione, ai sensi dell'articolo 28, comma 1 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, in quanto trattasi di

Allgemeinheit betrifft.

un atto che interessa la generalità.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA
G.P.

ANHANG A

ALLEGATO A

Leitfaden betreffend die Modalitäten und Richtlinien für die Einreichung der Projekte zur Bewerbung für die UNESCO-Übereinkommen und -Programme in der Provinz Bozen

Artikel 1

Anwendungsbereich

1. Der vorliegende Leitfaden regelt die Modalitäten und die Richtlinien für die Einreichung der Projekte zur Bewerbung für die UNESCO-Übereinkommen und -Programme in der Provinz Bozen, in der Folge als Projekt bzw. Projekte bezeichnet, und die dazu berechtigten Rechtssubjekte, in Anwendung von Artikel 6 „Neue Bewerbungen“ des Landesgesetzes vom 18. Juli 2023, Nr. 13, betreffend „Koordinierte Führung auf Landesebene der Stätten und Elemente, die Gegenstand von UNESCO-Anerkennungen sind“.

2. Die Projekte, welche gemäß vorliegendem Leitfaden und obgenanntem Landesgesetz eingereicht werden können, betreffen sowohl die Eintragung in die Liste des Welterbes und in jene des Immateriellen Kulturerbes der UNESCO als auch die Eintragung in die anderen UNESCO-Programme.

Artikel 2

Berechtigte Subjekte

1. Folgende Subjekte dürfen die Projekte laut vorliegendem Leitfaden einreichen:

- a) Abteilungen der Autonomen Provinz Bozen,
- b) Südtiroler Gemeinden,
- c) Vereinen/Organisationen ohne Gewinnzweck, mit Sitz oder Außenstelle und operativen Einrichtungen auf dem Landesgebiet.

Artikel 3

Einreichung der Projekte

1. Die Projekte sind der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung über die zertifizierte

Linee guida riguardanti le modalità e i criteri per la presentazione dei progetti di candidatura all'iscrizione nelle Liste delle convenzioni e dei programmi UNESCO in provincia di Bolzano

Articolo 1

Ambito di applicazione

1. Le presenti linee guida disciplinano le modalità e i criteri per la presentazione dei progetti di candidatura all'iscrizione nelle Liste delle convenzioni e dei programmi UNESCO in provincia di Bolzano, di seguito denominati progetto o progetti, e i soggetti a ciò legittimati, in attuazione di quanto previsto dall'articolo 6 "Nuove candidature" della legge provinciale del 18 luglio 2023, n. 13, recante "Gestione coordinata dei siti ed elementi oggetto di riconoscimenti UNESCO in provincia di Bolzano".

2. I progetti che possono essere presentati ai sensi delle presenti linee guida e della suddetta legge provinciale riguardano sia la iscrizione nella Lista del Patrimonio mondiale e in quella del Patrimonio culturale immateriale UNESCO, sia la iscrizione negli altri programmi UNESCO.

Articolo 2

Soggetti legittimati

1. Possono presentare i progetti di cui alle presenti linee guida i seguenti soggetti:

- a) ripartizioni della Provincia autonoma di Bolzano;
- b) Comuni dell'Alto Adige;
- c) associazioni/ organizzazioni senza fini di lucro aventi sede ovvero sezione e strutture operative sul territorio provinciale.

Articolo 3

Presentazione dei progetti

1. I progetti devono essere presentati alla Ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del

elektronische Post (PEC) zu übermitteln.

2. Die Projekte sind auf dem von der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung bereitgestellten und auf deren institutionellen Homepage, dem Themenbereich UNESCO gewidmeten Unterseite, veröffentlichten Formular zu verfassen und müssen vom Abteilungsdirektor/ von der Abteilungsdirektorin, falls das Projekt von einer Landesabteilung eingereicht wird, oder vom Bürgermeister/ von der Bürgermeisterin, falls das Projekt von einer Gemeinde eingereicht wird, oder von dem/der gesetzlichen Vertreter/Vertreterin des Vereins/der Organisation, unterzeichnet sein.

3. Den Projekten sind jene Unterlagen beizulegen, welche vom Formular laut Absatz 2 vorgesehen sind und welche u.a. folgende Elemente umfassen:

a) detaillierten Bericht, differenziert je nach Art der Bewerbung (sprich Welterbe, immaterielles Kulturerbe oder Programm „Der Mensch und die Biosphäre“ („Man and the Biosphere-MAB“),

b) Begründung, wieso die Bewerbung gerechtfertigt ist und welchen Mehrwert diese erbringt,

c) Beschreibung der Auswirkungen, die aus der Anerkennung zu erwarten sind,

d) Beschreibung eines eventuellen transregionalen oder transnationalen Ansatzes, unter anderem im Sinne eines gemeinsamen Sprach-, Natur- und Kulturgutes in der Europaregion Tirol als grenzüberschreitendes Erbe,

e) eventuelle Subjekte, die an der Bewerbung beteiligt sind, inklusiv jener, die im Sinne des Buchstaben d) beteiligt sind, unbeschadet der federführenden Rolle des Subjektes, welches das Projekt eingereicht hat,

f) Subjekte, die für die Führung nach der eventuellen Eintragung zuständig sind,

g) die Finanzierungsquellen für die Bewerbung und die Führung nach der eventuellen Eintragung.

Artikel 4

Bearbeitung der Projekte

1. Die für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständige Landesabteilung bearbeitet die eingegangenen Projekte

territorio a mezzo di posta elettronica certificata (PEC).

2. I progetti devono essere redatti su apposito modulo predisposto dalla Ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio e pubblicato sul sito istituzionale della medesima nella sezione dedicata all'area tematica UNESCO, nonché sottoscritti dal direttore di Ripartizione/ dalla direttrice di Ripartizione, se il progetto è presentato da una Ripartizione provinciale, oppure dal Sindaco/dalla Sindaca, se il progetto è presentato da un Comune, oppure dal/dalla legale rappresentante della associazione/organizzazione.

3. Ai progetti deve essere allegata la documentazione prevista dal modulo di cui al comma 2, che comprende, tra gli altri, i seguenti elementi:

a) relazione dettagliata differenziata in base alla tipologia di candidatura (ossia patrimonio mondiale, patrimonio culturale immateriale o programma “L'uomo e la biosfera” - “Man and the Biosphere-MAB”);

b) motivazione della fondatezza della candidatura e del valore aggiunto apportato dalla stessa;

c) descrizione degli effetti attesi dal riconoscimento;

d) descrizione della presenza di un approccio transregionale o transnazionale, tra cui l'eventuale riferimento al comune patrimonio linguistico, naturale e culturale della regione europea del Tirolo come patrimonio transfrontaliero;

e) eventuali soggetti coinvolti nella candidatura, inclusi quelli eventualmente coinvolti ai sensi della lettera d), fermo restando il ruolo di capofila in capo al soggetto che ha presentato il progetto;

f) soggetti competenti per la gestione successiva all'eventuale iscrizione;

g) le fonti di finanziamento per la candidatura e la gestione successiva all'eventuale iscrizione.

Articolo 4

Istruttoria dei progetti

1. La Ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio evade i progetti pervenuti in ordine

chronologisch nach Eingang.

2. Diese bewertet die Vollständigkeit der eingereichten Unterlagen, verlangt vom Subjekt, welches das Projekt eingereicht hat, die eventuelle Ergänzung oder Richtigstellung der Unterlagen oder zusätzliche Vertiefungen, interagiert mit den zuständigen staatlichen Stellen, u.a. der italienischen UNESCO-Kommission, sowie holt von den zuständigen Stellen jene Gutachten und Fachgutachten, die sie für notwendig erachtet, ein.

3. Stellt diese fest, dass das Projekt offensichtlich nicht entgegennehmbar, unzulässig, unverfolgbar oder unbegründet ist, kommt der Artikel 4 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, zur Anwendung. Das Verfahren muss innerhalb 180 Tage ab Einreichdatum abgeschlossen werden, unbeschadet der im letztgenannten Artikel vorgesehenen Fälle für eine Aussetzung.

4. Außer in den Fällen laut Absatz 3 bewertet die für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständige Landesabteilung die Projekte anhand folgender Richtlinien:

a) Projekte betreffend die Eintragung in die Liste des Welterbes: Erfüllung mindestens eines der zehn Kriterien für die Beurteilung des außergewöhnlichen universellen Wertes laut Richtlinien für die Durchführung des Übereinkommens zum Schutz des Kultur- und Naturerbes der Welt („Operational Guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention“ vom 24. September 2023, WHC.23/01)¹,

b) Projekte betreffend die Eintragung in die Liste des Immateriellen Kulturerbes der UNESCO: Erfüllung der Kriterien laut dem am 17. Oktober 2003 in Paris angenommenen und von Italien mit dem Gesetz vom 27. September 2007, Nr. 167, ratifizierten Übereinkommens betreffend den Schutz des Immateriellen Kulturerbes, und laut entsprechenden Richtlinien zur Durchführung des Übereinkommens (Operational Directives for the Implementation of the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage, 9.GA (2022))²,

c) Projekte betreffend die Eintragung in das UNESCO-Programm „Der Mensch und die Biosphäre“ („Man and the Biosphere-MAB“): Erfüllung der sieben Kriterien laut Artikel 4 der

cronologico di presentazione.

2. Essa valuta la completezza della documentazione presentata, richiede al soggetto che ha presentato il progetto l'eventuale integrazione o regolarizzazione di documenti o ulteriori approfondimenti, interloquisce con gli organi statali competenti, tra cui la Commissione nazionale italiana per l'UNESCO, nonché raccoglie presso gli uffici competenti i pareri e le valutazioni tecniche ritenuti necessari.

3. Qualora essa dovesse constatare la manifesta irricevibilità, inammissibilità, improcedibilità o infondatezza del progetto, si applica quanto previsto dall'articolo 4, comma 1 della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche. La conclusione del procedimento deve avvenire entro 180 giorni da quello di presentazione, salve le ipotesi di sospensione previste da quest'ultimo articolo.

4. Fuori dai casi di cui al comma 3, la Ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio valuta i progetti in base ai seguenti criteri:

a) progetti riguardanti l'iscrizione nella Lista del Patrimonio mondiale: rispondenza ad almeno uno dei dieci criteri indice di eccezionale valore universale del bene, previsti nelle linee guida operative per l'attuazione della Convenzione sul Patrimonio mondiale UNESCO („Operational Guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention“ del 24 settembre 2023, WHC.23/01)¹;

b) progetti riguardanti l'iscrizione nella Lista del Patrimonio culturale immateriale UNESCO: rispondenza ai criteri di cui alle direttive operative per l'attuazione della Convenzione per la salvaguardia del patrimonio culturale immateriale, adottata a Parigi il 17 ottobre 2003, ratificata dall'Italia con la legge 27 settembre 2007, n. 167, e di cui alle relative direttive operative (Operational Directives for the Implementation of the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage, 9.GA (2022))²;

c) progetti riguardanti l'iscrizione nel programma UNESCO „L'uomo e la biosfera“ - „Man and the Biosphere-MAB“): rispondenza ai sette criteri di cui all'articolo 4 del Quadro

¹ <https://whc.unesco.org/en/guidelines/>

² <https://ich.unesco.org/en/directives>

Internationalen Leitlinien für das Weltnetz der Biosphärenreservate (MaB UNESCO) (World Network of Biosphere Reservers Statutory Framework)³,

d) Projekte betreffend die Eintragung in die anderen UNESCO-Programme: Erfüllung der von den jeweiligen Programmen vorgesehenen Kriterien.

5. In den Fällen laut Absatz 4 und innerhalb der im Absatz 3 vorgesehenen Frist, unterbreitet die für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständige Landesabteilung der Landesregierung einen Beschlussvorschlag zur Ermittlung der Projekte zur Bewerbung für die UNESCO-Anerkennungen, die vom Land unterstützt und den zuständigen staatlichen Stellen, u.a. der italienischen UNESCO-Kommission, zwecks einer eventuellen offiziellen Bewerbung vonseiten des Staates übermittelt werden sollen.

Artikel 5

Ausgaben

1. Vor dem Beschluss der Landesregierung laut Artikel 4 Absatz 5 kann die für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständige Landesabteilung, direkt oder über Vergabe an Dritte, Studien, vertiefende Studien oder begleitende Berichte betreffend die ab dem Anwendungsdatum des vorliegenden Leitfadens eingereichten Projekte verfassen, welche der Landesregierung zwecks Entscheidung über die Unterstützung vorzulegen sind.

2. Nach dem Beschluss der Landesregierung laut Artikel 4 Absatz 5 über die Unterstützung von einer oder mehreren Bewerbungen, sorgt die für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständige Landesabteilung direkt oder über Vergabe an Dritte, für die Verfassung des Dossiers für die Bewerbung, welches den zuständigen staatlichen Stellen, u.a. der italienischen UNESCO-Kommission, zu übermitteln ist.

3. Andere als jene in diesem Artikel vorgesehene Ausgaben bleiben zu Lasten des Subjektes, welches das Projekt eingereicht hat.

Artikel 6

Schutzklausel

Statutario della Rete Mondiale delle Riserve di Biosfera MaB UNESCO (World Network of Biosphere Reservers Statutory Framework)³;

d) progetti riguardanti l'iscrizione negli altri programmi UNESCO: rispondenza ai criteri stabiliti dai rispettivi programmi.

5. Nei casi di cui al comma 4 ed entro il termine previsto dal comma 3, la Ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio sottopone alla Giunta provinciale una proposta di deliberazione per la individuazione dei progetti di candidatura ai riconoscimenti UNESCO che la Provincia intende sostenere e trasmettere agli organismi statali competenti, tra cui la Commissione nazionale italiana per l'UNESCO, ai fini di una eventuale candidatura ufficiale da parte dello Stato.

Articolo 5

Spese

1. Prima della deliberazione della Giunta provinciale di cui all'articolo 4, comma 5, la Ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio può redigere, direttamente o tramite incarico a terzi, studi, approfondimenti o relazioni accompagnatorie inerenti ai progetti presentati a partire dalla data di applicazione delle presenti linee guida, da sottoporre alla Giunta stessa ai fini della decisione sul sostegno.

2. A seguito della decisione della Giunta provinciale di cui all'articolo 4, comma 5 a sostegno di una o più candidature, la Ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio provvede, direttamente o tramite incarico a terzi, alla redazione del dossier per la candidatura da inviare agli organismi statali competenti, tra cui la Commissione nazionale italiana per l'UNESCO.

3. Spese diverse da quelle di cui al presente articolo restano in capo al soggetto che ha presentato il progetto.

Articolo 6

Clausola di salvaguardia

³ <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000373378>

1. Die Ttigkeit der Ausgaben im Sinne von Artikel 5 erfolgt im Rahmen der den entsprechenden Landeshaushaltskapitel zugewiesenen Mittel. Reichen die bereitgestellten finanziellen Mittel nicht aus, werden die Ausgaben reduziert oder nicht gettigt.

Artikel 7

Anwendung und bergangsbestimmungen

1. Der vorliegende Leitfaden gilt fr die ab dem 1. Jnner 2025 eingereichten Projekte.

1. La disposizione di spese ai sensi dell'articolo 5 avviene nei limiti degli stanziamenti assegnati alle pertinenti missioni e programmi del bilancio finanziario provinciale. Qualora i mezzi finanziari messi a disposizione non fossero sufficienti, le spese saranno ridotte oppure non saranno effettuate.

Articolo 7

Applicazione e disposizioni transitorie

1. Le presenti linee guida si applicano ai progetti presentati a partire dal 1° gennaio 2025.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione

GRUBER ALEXANDER
BUSSADORI VIRNA
BUSSADORI VIRNA

05/11/2024 08:24:48
04/11/2024 14:16:01
04/11/2024 13:24:38

Laufendes Haushaltsjahr		Esercizio corrente	
La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa. Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung			
zweckgebunden			impegnato
als Einnahmen ermittelt			accertato in entrata
auf Kapitel			sul capitolo
Vorgang			operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 07/11/2024 11:28:54 Il Direttore dell'Ufficio spese
TACCHINARDI MARTA

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

12/11/2024

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

12/11/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

12/11/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma